

# 한국어판

## 쯔무라 한방 방풍통성산 엑스 과립

[제 2 류 의약품]

### 효능·효과

체력이 강건하고 복부에 피하지방이 많고 변비 경향이 있는 사람의 다음과 같은 증상:  
고혈압이나 비만에 수반된 두근거림, 어깨결림,  
상기(기혈이 머리 쪽으로 치밀어 오름), 부종, 변비,  
축농증(부비강염), 습진, 피부염, 뽀루지(여드름), 비만증

### 사용상 주의사항

#### □ 해서는 안 되는 것

(지키지 않으면 현재의 증상이 악화되거나 부작용이 발생하기 쉬워집니다)

1. 이 약을 복용하는 동안 다음의 약을 복용하지 말 것.  
다른 사하제(변비약)
2. 수유 중인 사람은 이 약을 복용하지 말거나 이 약을 복용하는 경우에는 수유를 피할 것.

#### □ 상담이 필요한 경우

1. 다음과 같은 사람은 복용 전에 의사, 약사 또는 등록판매자와 상담합니다.

- (1) 의사의 치료를 받고 있는 사람.
- (2) 임부 또는 임신하고 있을 가능성이 있는 여성.
- (3) 몸이 허약한 사람(체력이 쇠약해진 사람, 몸이 약한 사람).
- (4) 위장이 약하고 쉽게 설사를 하는 사람.
- (5) 땀이 잘 나는 경향이 현저한 사람.
- (6) 고령자.
- (7) 지금까지 약 등으로 인해 발진, 발적, 가려움 등이 발생한 적이 있는 사람.
- (8) 다음과 같은 증상이 있는 사람.  
부종, 배뇨곤란
- (9) 다음과 같은 진단을 받은 사람.  
고혈압, 심장병, 신장병, 갑상선기능장애

2. 복용 후 다음과 같은 증상이 나타난 경우에는 부작용의 가능성이 있으므로 즉시 복용을 중지하고 이 문서를 소지하여 의사, 약사 또는 등록판매자와 상담합니다.

| 관련 부위 | 증상  |
|-------|---|
| 피부    | 발진, 발적, 가려움                                   |
| 소화기   | 구역질·구토, 식욕부진, 위부불쾌감, 복부비만, 격렬한 복통을 수반한 설사, 복통 |
| 정신신경계 | 어지러움  |
| 기타    | 발한, 두근거림, 부종, 두통                              |



드물게 아래와 같은 심각한 증상이 발생할 수 있습니다. 이런 경우에는 즉시 의사의 진찰을 받아야 합니다.

| 증상의 명칭       | 증상   |
|--------------|--|
| 간질성폐렴        | 계단을 오르거나 조금 무리를 하면 숨참, 숨가쁨, 마른 기침, 발열 등이 보이고, 이들 증상이 갑자기 나타나거나 지속된다. |
| 위알도스테론증, 근병증 | 손발의 나른함, 저림, 당김, 경직과 함께 무력감, 근육통이 나타나며 점점 강해진다.                      |
| 간기능장애        | 발열, 가려움, 발진, 황달(피부나 눈의 흰자가 노랗게 됨), 갈색 소변, 전신의 나른함, 식욕부진 등이 나타난다.     |
| 장간막 정맥경화증    | 장기 복용으로 복통, 설사, 변비, 복부팽만 등이 반복하여 나타난다.                               |

- 복용 후 다음과 같은 증상이 나타날 수 있으므로 이러한 증상이 지속 또는 악화되는 경우에는 복용을 중지하고 이 문서를 소지하여 의사, 약사 또는 등록판매자와 상담합니다.  
설사, 변비.
- 1 개월 정도(변비에 복용하는 경우에는 1 주일 정도) 복용해도 증상이 호전되지 않는 경우에는 복용을 중지하고 이 문서를 소지하여 의사, 약사 또는 등록판매자와 상담합니다.
- 장기간 복용할 경우에는 의사, 약사 또는 등록판매자와 상담합니다.

**용법 · 용량**

다음 양을 식전에 물 또는 따뜻한 물과 함께 복용

| 연령                 | 1 회량        | 1 일 복용 횟수 |
|--------------------|-------------|-----------|
| 만 15 세 이상          | 1 포(1.875g) | 2 회       |
| 만 7 세 이상 만 15 세 미만 | 2/3 포       |           |
| 만 4 세 이상 만 7 세 미만  | 1/2 포       |           |
| 만 2 세 이상 만 4 세 미만  | 1/3 포       |           |
| 만 2 세 미만           | 복용하지 말 것    |           |

<용법 · 용량에 관한 주의 사항>

소아에게 복용시킬 경우에는 보호자의 지도 · 감독하에 복용

**성분 · 분량**

본 제품 2 포(3.75g)에는 아래와 같은 비율의 방풍통성산 엑스 2.25g 을 함유합니다.

|           |       |
|-----------|-------|
| 활석(일본약전)  | 1.5 g |
| 황금(일본약전)  | 1.0 g |
| 감초(일본약전)  | 1.0 g |
| 길경(일본약전)  | 1.0 g |
| 석고(일본약전)  | 1.0 g |
| 백출(일본약전)  | 1.0 g |
| 대황(일본약전)  | 0.75g |
| 형개(일본약전)  | 0.6 g |
| 산치자(일본약전) | 0.6 g |
| 작약(일본약전)  | 0.6 g |
| 천궁(일본약전)  | 0.6 g |
| 당귀(일본약전)  | 0.6 g |

|            |        |
|------------|--------|
| 박하(일본약전)   | 0.6 g  |
| 방풍(일본약전)   | 0.6 g  |
| 마황(일본약전)   | 0.6 g  |
| 연교(일본약전)   | 0.6 g  |
| 무수망초(일본약전) | 0.35 g |
| 생강(일본약전)   | 0.15 g |

첨가물로 경질무수규산(일본약전), 스테아르산마그네슘(일본약전), 유당수화물(일본약전)을 함유합니다.

### 보관 및 취급상의 주의

1. 직사광선을 피하고 되도록 습기가 적은 서늘한 곳에 보관할 것.
2. 어린 아이의 손이 닿지 않는 곳에 보관할 것.
3. 1 포를 분할한 후 잔량을 사용할 경우에는 입구를 접어서 보관하고, 2일 이내에 복용할 것.
4. 이 약은 생약(약용 초근목피 등)을 사용한 제품이므로 제품에 따라 다소 과립의 색조 등이 다를 수 있으나, 효능·효과에 차이는 없습니다.
5. 사용기한을 넘긴 제품은 복용하지 말 것.

이 글은 일본어를 한국어로 번역한 글이며, 법적 규제가 있는 첨부문서와는 다릅니다.

이 제품은 일본의 법률에 따라 생산·판매되는 것을 전제로 승인받았습니다.



(우)107-8521 도쿄도 미나토구 아카사카 2-17-11 <http://www.tsumura.co.jp/>